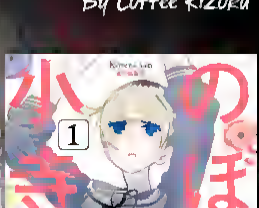
RAVENS SCANS

1

Noboru Kotera-san

By Coffee Kizoku



Credits:

Translator: Jet

Proofreader: Jot

Typesetter: Dva

Follow us:

english.ravens-scans.com

fb.com/RavensScansEnglish

THESE THREE YEARS,
I'VE ALWAYS PAID ATTENTION TO YOU...
I-

K-
KOTERA-SAN...
NO ONE HAS EVER TREATED SO KINDLY
YOU PICKED UP MY ERASER..
AND SHOWED ME AROUND CLASS...
SO I'VE ALWAYS...
CHAPTER 4
KOTERA-SAN CRIES

YOU KNOW?
I'M YOJOU
AH
...
...
BUT I NEVER KNEW YOUR NAME..
EH
YES
WE'VE MET..
KO-
KOTERA-SAN
YES

I-
I LIKE YOU.
!

HAVING SOMEONE LIKE ME CONFESS TO YOU
Haha
YOU'RE PROBABLY... CONFUSED
R-
REALLY...
I'M NOT GOOD-LOOKING.
NOT RICH.
AND I SUCK AT SPORTS!
...
THERE'S NO WAY WE CAN DATE...
HAHA...
WHAT'S WITH THIS RIGHT!
HAHA...

SORRY.
SCREWED IT UP.
I MIGHT HAVE...

入学式
IT'S AMAZING YOU'VE MADE IT THIS FAR!
Climbing Club
YEAH, I KNOW!
THE GOLDEN HAIR CLIMBER BEAUTY, KOTERA!

KOTERA-SAN
GOES TO THE SAME SCHOOL.
I GAVE SUCH A SHITTY CONFESSION AT THE END OF MID SCHOOL.
NOW THAT MEMORY WILL HAUNT ME FOR ANOTHER 3 YEARS.
IT'S THE END...
MY HIGH SCHOOL LIFE...
HM?
IS THAT FIRST YEAR OKAY?

YOJOU-KUN?!
WE GO TO THE SAME SCHOOL!
YES
WE'RE CLASS-MATES
OOOH...
YOU KNOW HIM?

LONG LIMBS!
THIN AND LIGHT BODY!
BUT QUITE UNFIT...
HE'S A GREAT BOULDERING MATERIAL!
EH
YOJOU-KUN, WANNA TRY BOULDERING?

I'LL DO IT!
I LOVE BOULDERING!
OOOOO!!
TWO BIRDS WID ONE STONE!
WHAT'S BOULDER-ING?
LET'S BOTH TRY OUR BEST

HOW DO I...
UGH...
5
GUH..!
AHH-
DON'T MIND, DON'T MIND!

NEXT TIME, STRETCH YOUR ARMS MORE.
THEN REMEMBER THE STEPS AS YOU GO SO YOUR LEGS FOLLOW.
GET THAT DONE AND YOU'RE GOOD FOR LEVEL 7!
KOTERA.
YOU GOT PASSED THE FIRST STAGE?
S
Free step
YES. I'VE COMPLETELY CLEARED IT.
FAST!
I WON'T LOSE TO YOU!

HEY.
THAT'S TOO MUCH CHALK
IT'S FINE.
LET HIM CLIMB.
IF I GET A LITTLE...
KNOW WHY YOU CRIED THAT DAY?
CLOSER TO YOU, WILL I

YOU OKAY?!
HOW'S YOUR HAND?
I'M FINE...
I TOLD YOU.
UWA-
Really, you
HERE,
YOJOU-KUN.
THANK YOU.

kodera
It's ko-tera
kodera

のぼる
小寺さん